

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

180252736

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

166009

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 39803289	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49539126	GiornoSped. Versandtag 2019-12-10
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns, rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Correre distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod. var. / Var.-Nr.	Nr. art. die / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0199662		
	Bolla	39803289		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885702		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20170831		
0010	Nr-art-clie	9009066775		
		084681004-4062-10		
	084-681-004	F-229082.K-HLA/0-5#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0035682441	di cui	1344# 963602289 001
	Charge	0035682441	di cui	1344# 963604352 002
	Charge	0035682441	di cui	1344# 963606915 005
	Charge	0035823809	di cui	1344# 963651474 006
	Charge	0035823809	di cui	1344# 963651550 012
	Charge	0035823809	di cui	1344# 963651737 003
	Charge	0035823809	di cui	1344# 963652604 008
	Charge	0035823809	di cui	1344# 963652967 007
	Charge	0035823809	di cui	1344# 963653738 004
	Charge	0035823809	di cui	1344# 963653784 010
	Charge	0035823809	di cui	1344# 963653797 011
	Charge	0035823809	di cui	1344# 963653983 015
	Charge	0035823809	di cui	1344# 963655831 013
	Charge	0035823809	di cui	1344# 963655833 014
	Charge	0035823809	di cui	1344# 963656615 009
	Lista imballi del	DDT (gestione vuoti):		
	3600 P-42-GR3-	225X51X49-30-A Hülse 51X49x225		
	15 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		
	15 P-26-SGP1	Palette 800X600X150-SW-PP		
	120 P-14-C0328	KLT GR-400X300X280-PP		
		Continuazione 2		

HERZOG + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 20160
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio: 15
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☒
Data controllo: 14/12/19
Firma: *[Signature]*

20160

Descriz. clienti

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:15

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 39803289	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49539126	GlomoSped. Versandtag 2019-12-10
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.Int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Speditaur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49539126-001	963602289	126,0 41,3 34047	6439636022890
	49539126-002	963604352	125,0 40,3 34047	6439636043529
	49539126-003	963651737	126,0 41,3 34047	6439636517372
	49539126-004	963653738	125,0 40,3 34047	6439636537387
	49539126-005	963606915	125,5 40,8 34047	6439636069154
	49539126-006	963651474	125,0 40,3 34047	6439636514746
	49539126-007	963652967	125,0 40,3 34047	6439636529672
	49539126-008	963652604	125,5 40,8 34047	6439636526046
	49539126-009	963656615	125,0 40,3 34047	6439636566158
	49539126-010	963653784	126,0 41,3 34047	6439636537844
	49539126-011	963653797	126,0 41,3 34047	6439636537974
	49539126-012	963651550	125,0 40,3 34047	6439636515507
	49539126-013	963655831	125,0 40,3 34047	6439636558313
	49539126-014	963655833	125,0 40,3 34047	6439636558337
	49539126-015	963653983	125,5 40,8 34047	6439636539831

Somma per spediz. 49539126 15 colli 1880,5 610,0 5,275 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP39803289

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:15



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 10.12.2019
Seite 1 von 2

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-011599 vom 10.12.2019



19-011599

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 13.12.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 10.12.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	39805183 ✓	104	COLLI	Getriebeteile	11.234	
2	39803565 ✓					
3	39803470 ✓					
4	39803435 ✓					
5	39803348 ✓					
6	39803412 ✓					
7	39803326 ✓					
8	39803373 ✓					
9	39803289 ✓					
10	39803238 ✓					
11	39803136 ✓					
12	39800993 ✓					
13	39802112 ✓ 39787502 ✓					
Summe: Total		104,00 COLLI		11.234,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 13 DIC 2019 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604